امریکی محکمہ برائے رہائش اور شہری ترقی

حقائق نامہ:

افراد کو رہائش کی فراہمی میں حقیقی یا فرضی مشترکہ
آبائی یا علاقائی خصوصیات کی بناء پر برتے جانے والے امتیازی سلوک سے تحفظ دینا

امریکی محکمہ برائے رہائش اور شہری ترقی (HUD) کا دفتر برائے منصفانہ رہائش اور مساوی مواقع (FHEO)، ایکٹ برائے شہری حقوق 1964 کے عنوان VI، 42 U.S.C. 2000d §، اور بحوالہ مندرج، اور اس کے نافذ کردہ ضوابط، 6 C.F.R. حصہ 21 (مجموعی طور پر، عنوان VI) کا نفاذ کرتا ہے، جس میں محکمے کی جانب سے وفاقی مالی اعانت وصول کرنے والے کسی بھی پروگرام یا سرگرمی میں نسل، رنگت، یا قومی حسب نسب کی بنیاد پر امتیازی سلوک کی ممانعت کی جاتی ہے۔ یہ حقائق نامہ ان طریقوں کی وضاحت کرتا ہے جن میں یہ تحفظات ان افراد کا احاطہ کرتے ہیں جو یہودی، عیسائی، مسلمان، سکھ، ہندو، بدھ مت، یا کسی دوسرے مذہبی گروہ سے تعلق رکھتے ہیں یا انہیں سمجھا جاتا ہے۔

عنوان VI برائے امتیازی سلوک کی ممانعت

1. نسل، رنگت، یا قومی حسب نسب کی بنیاد پر امتیازی سلوک کے ضمن میں عنوان VI کا تحفظ ان افراد کے لیے وسیع کر دیا جاتاتک وسیع ہے جو، بشمول ان کے جو، ہراسانی سمیت، اپنے حقیقی یا فرضی :(i) مشترکہ آبائی یا علاقائی خصوصیات؛ یا (ii) کسی اغلب غالب مذہب یا الگ مذہبی شناخت کے حامل ملک میں شہریت یا رہائش گاہ، کی بنیاد پر امتیازی سلوک کا سامنا کرتے ہیں۔

2. عنوان VI کسی بھی مذہب کے افراد، جیسا کہ یہودی، عیسائی، مسلمان، سکھ، ہندو، یا بدھ مت کے افراد کے خلاف نسل، رنگت، یا قومی حسب نسب کی بنیاد پر امتیازی سلوک کی اس ممانعت کرتا ہے، جب امتیازی سلوک، مثال کے طور پر، درج ذیل کی بنیاد پر برتا جاتا ہئے:
   - نسلی، علاقائی، یا آبائی طعنے و تہمت یا دقیانوسی تصورات؛
   - ظاہری و جسمانی حلیہ، بشمول جلد کی رنگت، جسمانی خدوخالصوصیات، یا لباس کا انداز سمیت جو نسلی اور مذہبی روایات دونوں کی عکاسی کرتا ہو؛ اور
   - ایک غیر ملکی لب و لہجہ؛ ایک غیر ملکی نام، جن میں عام طور پر مخصوص مشترکہ آبائی یا علاقائی خصوصیات سے منسلک نام بھی شامل ہیں؛ یا کوئی غیر ملکی زبان بولنا۔

3. کوئی بھی فرد جس کو لگتا ہو کہ اس کے ساتھ HUD کی جانب سے مالی اعانت وصول کرنے والے کسی پروگرام یا سرگرمی میں، اس کےی حقیقی یا فرضی مشترکہ نسب یا علاقائی خصوصیات کی بنیاد پر، یا اغالب مذہب یا منفرد مذہبی شناخت کے حامل ملک میں شہریت/رہائش گاہ ہونے کی بناء پر امتیازی سلوک برتا جاتا ہے، وہ عنوان VI کے تحت HUD کے پاس شکایت درج کروا سکتا ہے۔ HUD کسی بھی شکایات کا جائزہ لینے کے دوران شہری حقوق ایکٹ، 42 U.S.C. 3601 § اور بحوالہ مندرج کے، عنوان VIII، جو منصفانہ رہائشی ایکٹ بھی کہلاتا ہے (جو صریحاً رہائش کی فراہمی میں مذہبی بنیاد پر امتیازی سلوک کی ممانعت کرتا ہے) اور دیگر شہری حقوق کے قوانین اور ضوابط کی قابل اطلاقیت کو بھی زیر غور لائے گا۔[1]

ستمبر 2023

ان قسم کے واقعات کی ان اقسام کی مثالیں جو کہ، جو حقائق و حالات کی بنیاد پر، عنوان VI کے خدشات کو بڑھا سکتیی ہیں، ان میں درج ذیل شامل ہیں:

- کرایہ داروں یا ممکنہ گھر خریدنے والوں کو یہ بتانا کہ وہ کسی ایسے گردونواح کو پسند نہیں کریں گے کیونکہ قریب میں ان جیسے افراد کے لیے کوئی مذہبی جماعت نہیں ہے جن کے نام، ظاہری شکل، لب و لہجہ، نسل یا علاقائی قومیت ان کےیک جیسی ہوں۔
- نسلی، علاقائی یا آبائی طعنے و الزام یا دقیانوسی تصورات کا استعمال کرتے ہوئے کرایہ داروں کو ہراساں کرنا۔
- ایسے افراد کو ان کے نام، لباس یا دیگر خصوصیات کی بنیاد پر گھر کرائے پر دینے سے انکار کرنا جو کسی خاص نسل یا نسب سے وابستہ ہیں، جو کسی خاص نسل یا نسب سے وابستہ ہیں کی بنیاد پر گھر کرایہ پر دینے سے انکار کرنا۔

ایک فرد اس صورت میں کیا کر سکتا ہے جب وہ مشترکہ آبائی یا علاقائی خصوصیات کی بناء پر امتیازی سلوک کا سامنا کرے؟

کوئی بھی فرد جو یہ سمجھتا ہے کہ اس کے خلاف HUD کی مالی اعانت سے چلنے والے پروگرام یا سرگرمی میں اس کی نسل، رنگت، یا قومی حسب نسب (بشمول مشترکہ نسب یا علاقائی خصوصیات، اور کسی غالب مذہب یا الگ مذہبی شناخت کے حامل ملک میں شہریت یا رہائش) کی بنیاد پر امتیازی سلوک برتا گیا ہے، وہ FHEO کے پاس شکایت درج کروا سکتا ہے۔ افراد FHEO کے علاقائی دفاتر میں سے کسی ایک میں یا HUD کا دفتر برائے منصفانہ رہائش اور مساوی مواقع کے پاس شکایات بھیج سکتے ہیں۔ آپ 1-800-669-9777 پر کال کر کے بھی FHEO کو شکایت درج کروا سکتے ہیں۔ کال کرنے کے دوران، اگر آپ انگریزی اچھی طرح نہیں بول پاتے یا سمجھ نہیں سکتے تو، آپ کی زبان بولنے والے ایک مترجم کو کال میں شامل کیا جائے گا۔ آپ خواہ امریکی شہری ہوں یا نہ ہوں آپ FHEO کو شکایت درج کروا سکتے ہیں۔ HUD ایک ٹول فری ٹیلی ٹائپ رائٹر (TTY) لائن: 1-800-877-8339 بھی فراہم کرتا ہے۔ آپ FHEO سے رابطہ کرنے کے دوران معذوری سے متعلق معاونت، بشمول مناسب رہائشی انتظامات اور معاون امداد اور اپنی شکایت سے متعلق معاملات پر مؤثر مواصلت کے لئے خدمات سے متعلق بھی درخواست کر سکتے ہیں۔

متعدد قانونی اتھارٹیز مذہب کی بنیاد پر رہائش کی فراہمی میں برتے جانے والے امتیازی سلوک کی صریحاً ممانعت کرتی ہیں۔ ان میں درج ذیل شامل ہیں:

- **ایکٹ برائے منصفانہ رہائش: 42 U.S.C. §§ 3601-19**
1968 کے شہری حقوق ایکٹ (منصفانہ رہائشی ایکٹ) کا عنوان VIII، جیسا کہ اس میں ترمیم کی گئی ہے، نسل، رنگت، مذہب، جنس (جس میں صنفی شناخت اور جنسی رجحانات شامل ہیں)، خاندانی حیثیت، قومی حسب نسب، اور معذوری کی وجہ سے رہائش گاہوں کی فروخت، کرایہ اور مالی اعانت، اور رہائش سے متعلق دیگر لین دین میں امتیازی سلوک کی ممانعت کرتا ہے۔ اس میں یہ بھی مطالبہ کیا گیا ہے کہ رہائش اور شہری ترقی سے متعلق تمام وفاقی پروگراموں کا انتظام اس طرح کیا جائے جس سے یقینی طور پر منصفانہ رہائش کی فراہمی کو فروغ ملے۔

- **ایکٹ برائے رہائش اور کمیونٹی کی ترقی 1974 کے عنوان I کا سیکشن 109, 42 U.S.C. § 5309**
سیکشن 109 کسی بھی ایسے پروگرام یا سرگرمی میں نسل، رنگت، قومی حسب نسب، جنس (جس میں صنفی شناخت اور جنسی رجحانات شامل ہیں)، اور مذہب کی بنیاد پر امتیازی سلوک کی ممانعت کرتا ہے جس کی 1974 کے کمیونٹی ڈویلپمنٹ ایکٹ کے عنوان I کے تحت مکمل طور پر یا جزوی طور پر مالی اعانت کی جاتی ہے، جن میں کمیونٹی ڈویلپمنٹ بلاک گرانٹس شامل ہیں۔